



安全理事会

Distr.: General
28 April 2003
Chinese
Original: English

2003 年 4 月 15 日安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议
所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨提及我 2002 年 9 月 12 日的信 (S/2002/1010)。

反恐怖主义委员会收到尼泊尔王国根据第 1373 (2001) 号决议第 6 段提出的
补充报告 (见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

安全理事会关于反恐怖主义的
第 1373 (2001) 号决议
所设委员会

主席

伊诺森西奥·阿里亚斯 (签名)



附件

2003 年 3 月 31 日尼泊尔常驻联合国代表给安全理事会关于反恐怖主义的
第 1373 (2001) 号决议所设委员会主席的信

在 2001 年 12 月 28 日尼泊尔的信中，尼泊尔国王陛下的政府根据第 1373 (2001) 号决议第 6 段提出了报告 (S/2001/1326，附件)。继这封信后并提及你 2002 年 8 月 30 日的信，谨随函附上尼泊尔政府关于恐怖主义控制措施的补充报告 (见附文)。

常驻代表

大使

穆拉里·拉杰·夏尔马 (签名)

附文

为答复 2002 年 8 月 30 日反恐怖主义委员会（反恐委员会）主席给尼泊尔常驻联合国代表的信，尼泊尔国王陛下的政府提供了以下补充情况。

第 1 段

第 1 点：尼泊尔有没有管制非正规银行网络的法律规定？请概述这类规定。

下列规定直接和间接地帮助管制非正规银行网络：

1. 《第 2058(2002) 号尼泊尔国家银行法》规定，未经中央银行批准，不得进行任何金融交易。违反本规定将依据本法予以惩处。
2. 根据《第 2058(2002) 号恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)法》第 3 节第(1)条(f)款，对于为恐怖主义和破坏犯罪活动目的用暴力索取现金或实物和抢劫财物的任何行为，肇事者均将被判处徒刑。
3. 同一法令第 5 节第(7)条规定，保安官员如果有适当和合理的理由认为一个人已经参与恐怖主义和破坏性犯罪活动，可以中止这个人的银行账户或护照。
4. 根据同一法令第 14 节第(1)条，用于恐怖主义和破坏性犯罪活动的任何财产、设备或车辆都必须予以没收。
5. 财政部收入情报司负责监测非正规银行业务活动，如外汇转账、金融交易和有关事项。
6. 《社团和协会登记法》规定，所有社会或金融机构或公司，不论大小，都必须经尼泊尔国王陛下的政府事先批准方可成立。
7. 同样，《所得税法》规定，所有个人、公司和法人团体都必须每个财政年度结束后三个月内公布其收入和收入来源。

第 2 点：请说明尼泊尔打算如何执行该决议第 1 段(b)至(d)分段的情况。

《恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)法》中有执行上述分段的下列规定：

第 1 段(b)分段：根据第 10 节第(6)条的规定，凡发现参与恐怖主义和破坏性犯罪活动，肇事者将被判处 5 年至 10 年徒刑。

第 1 段(c)分段：第 5 节规定，可以冻结恐怖分子嫌疑犯的银行账户。

第 1 段(d)分段：同一法令第 3 节规定，任何人不得用武力收取资金，包括实物。同样，用于恐怖主义或破坏性目的的任何财产、设备或手段将予以没收。

第 3 点：除报告已说明的情况外，请尼泊尔特别概述用于监测可疑金融交易的立法规定和程序。为帮助防止出于恐怖主义或其他犯罪目的的经济和金融活

动，金融机构和其他中介（如律师和公证处）是否有任何报告义务？如不遵守这类法律义务，将受到那些惩罚？

监测可疑金融交易的活动如下：

1. 按照上文第 1 点和第 2 点所述情况，采取法律和监测措施。
2. 有关法律规定，所有金融机构必须向尼泊尔国家银行（中央银行）定期报告其所有的金融交易，包括可疑的交易。如果金融机构不遵守规定，中央银行有权援引《尼泊尔国家银行法》的规定并采取惩罚措施。

第 4 点：反恐委员会想了解，关于第 1 段(c)分段，如果金融资产或经济资源是合法的，或者被指控的恐怖组织可能使用法律上不是它们的财产，尼泊尔根据什么法律依据冻结这些金融资产或经济资源。

如上文第 1 点和第 1 段(c)分段所述，尼泊尔国王陛下的政府及其机构可以根据《恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)法》冻结金融资产和经济资源。

第 2 段(a)分段：

请详细说明（如可能请提供英文本）《第 2058(2001)号恐怖主义和破坏活动（控制和惩处）条例》和议会通过该条例的进度报告。

《第 2058(2002)号恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)法》正在翻译成英文。有英文本后即向委员会提供。

第 2 段(b)分段：

第 1 点：请向反恐委员会提供负责麻醉品管制、财务活动追踪和安全的主管部门之间进行机构间合作的机制，特别是防止恐怖分子流窜的边界管制机制。

国土部麻醉品管制股正努力打击麻醉药品的贩运和与毒品相关的洗钱活动。麻醉品管制股与全国的警察、海关、收入情报和地方行政部门进行合作。国土部协调这类活动。地方行政部门与警察一起负责边界管制工作，在重要地点还部署武装人员，以防止走私和麻醉品贩运并检查恐怖分子的可疑动向。

第 2 点：尼泊尔哪些机构负责向其他国家提供预警？

国土部、国防部、尼泊尔皇家部队、尼泊尔警察、情报局、（新成立的）警戒中心、海关和收入情报司均可广义地列为负责提供预警的机构。

第 2 段(c)分段：

请详细说明《引渡法》条款如何有助于执行该决议第 2 段(c)分段。请向反恐委员会提供所采取的有关行动实例。

根据《引渡法》，只要有双边引渡条约或尼泊尔参加任何多边文书所承担的引渡义务，均可以按照《引渡法》引渡在外国犯罪并为逃避法律制裁隐藏在尼泊尔的任何人。《引渡法》要求政府必须引渡或者起诉犯罪者，这意味着任何罪犯都不能在尼泊尔得到安全庇护，帮助罪犯筹资的任何人也不能逃脱制裁。还有，尼泊尔是《关于防止和惩处侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约》、《反对劫持人质公约》和《南亚区域合作联盟打击恐怖主义公约》等国际和区域条约的缔约国。

第 2 段(d) 分段：

按照报告第 3 段(f) 分段所述意见，尼泊尔根据《恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)条例》，“可以惩罚在尼泊尔境内进行的反对尼泊尔或任何其他国家的恐怖主义活动”。请概述该条例如何防止恐怖分子在尼泊尔从事反对其他国家或公民的活动。

《恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)条例》现已成为法令，它用于控制恐怖主义的活动。任何刑法鉴于其属地性，适用于一个国家中的所有人，而不管是何国籍。任何人，不论是尼泊尔人还是外国人，如果在尼泊尔领土上犯有反对尼泊尔或任何其他国家或公民的恐怖行为，均受该法条款的管辖，因而将受到惩处。

第 2 段(e) 分段：

尼泊尔法庭处理下列每种犯罪行为的能力如何：

- 尼泊尔公民或尼泊尔常住居民在尼泊尔境外犯罪(不论这个人目前是否在尼泊尔)；
- 目前在尼泊尔居住的外国国民在尼泊尔境外犯罪？
- 《恐怖主义和破坏活动(控制和惩处)法》第 4 节规定，在尼泊尔境外居住的任何人犯下针对尼泊尔王国的恐怖主义和破坏性罪行，就像这个人在尼泊尔王国境内犯罪一样，都将依据本法受到惩处。
- 同样，如果一个外国国民在尼泊尔王国境外犯下恐怖罪行后，藏在尼泊尔境内，他或她将被引渡或在尼泊尔受到起诉，因为为该条约目的，尼泊尔在批准、加入、接受或核准条约后成为其缔约国，该条约各项条款与国内法条款一样适用于尼泊尔。《尼泊尔条约法》第 9 节明确说明了这项规定。

第 2 段(f) 分段：

在关于资助或支持恐怖行为的刑事调查或刑事诉讼中，司法援助请求必须满足什么法律期限？尼泊尔在实践中实际需要多长时间落实这样的请求？

(f) 现行法律中没有规定时限。

第 3 段(c) 分段：

尼泊尔是否达成关于预防和打击恐怖攻击和对恐怖行为者采取行动的双边协议？尼泊尔在引渡和法律互助问题上同哪些国家签订了双边条约？

1. 尼泊尔在 1953 年与印度签署了引渡条约。
2. 尼泊尔加入的《南亚区域合作联盟打击恐怖主义公约》各项条款在引渡和法律互助方面具有双边条约的效力。

第 3 段(d) 分段：

反恐委员会欢迎尼泊尔就 12 项关于恐怖主义的国际公约和议定书提出进度报告：

- 尼泊尔为了加入尚未成为缔约国的法律文书所采取的步骤；
- 为了执行已加入的法律文书，在实施立法和作出其他必要安排方面取得的进展。

1. 尼泊尔即将成为《制止恐怖主义爆炸的国际公约》和《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》的缔约国。尼泊尔是《联合国打击跨国有组织犯罪公约》的签字国。
2. 《尼泊尔条约法》第 9 节规定，尼泊尔通过批准、加入、接受或核准的方式成为缔约国的国际条约各项规定就该条约目的高于国内法的有关规定。

第 3 段(e) 分段：有关国际公约和议定书规定的恐怖罪行在尼泊尔缔结的双边条约中有没有列为可引渡的罪行？

1. 如上所述，在国内法和国际条约有关规定冲突的情况下，尼泊尔缔结的所有双边和多边条约具有国内法的效力。
2. 大多数多边公约都承认其中规定的罪行是可引渡的。因此，应认为这些罪行已列入双边引渡条约。

第 3 段(f) 分段：

请详细说明“核查机制”。它是否根据国内法或条例设立？

根据一项行政决定，尼泊尔国王陛下的政府与难民专员办事处合作，在绝大部分缅甸难民进入尼泊尔的边防站建立了核查点。

第 3 段(g) 分段：

根据《南亚区域合作联盟打击恐怖主义公约》（南亚区域公约）第一条(e) 款的规定，“如果作为任意暴力的手段”，谋杀、杀人、伤残身体的攻击、绑架和扣

留人质的罪行以及用武器犯罪均不得视为政治罪行、与政治罪行有关的罪行或受政治动机鼓动的罪行。由于该决议第 3 段 (g) 分段要求各国确保“不承认以出于政治动机的主张为理由而拒绝引渡被指控的恐怖分子的请求”，请说明如果非任意使用，上述罪行在尼泊尔能否被视为政治罪行、与政治罪行相关的罪行或受政治目的鼓动的罪行。

还请说明上述第一条 (e) 段是否对南亚区域公约缔约国继续有效并且它是否反映尼泊尔在该决议第 3 段 (g) 分段方面对其他国家的国家惯例。

南亚区域公约列出的所有罪行均被视为不具有政治性。因此，其中所列罪行被视为恐怖罪行，因而可以加以惩罚。

第 4 段：

尼泊尔有没有解决该决议第 4 段所关注的任何问题？

尼泊尔国王陛下的政府已采取必要措施解决安全理事会第 1373 (2001) 号决议第 4 段所关注的问题。尼泊尔于 1991 年 7 月 24 日加入 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物的公约》，于 1987 年 6 月 29 日签署 1961 年《麻醉药品和精神药物单一公约》和于 2002 年 12 月 11 日加入 2000 年《联合国打击跨国有组织犯罪公约》都证明了我国在这方面的充分承诺。

其他事项：请尼泊尔提供行政机构组织图，如被视为有助于遵守该决议的实际执行法律、条例和其他文书的警察、移民管制、海关、税务和财务监督机构。

尼泊尔国王陛下的政府将迅速向委员会提交政府行政机构组织图。

援助：

鉴于报告中对该决议第 2 段 (g) 分段所述意见，可以回顾一下，根据 2001 年 11 月 12 日安全理事会第 1377 (2001) 号决议的规定，反恐委员会受权寻求能援助国家的途径，特别是寻求可以便于执行第 1373 (2001) 号决议的现有技术、财政、管理、立法或其他援助方案。请具体说明尼泊尔有意在哪些方面接受这种援助。

尼泊尔需要并将感谢下列主要领域的援助：

培训：

1. 警察和军事人员反恐怖主义培训员的培训。
2. 情报人员反恐怖主义培训员的培训。
3. 警察和检察官调查技能培训员的培训。
4. 建立侦查和追踪可疑资金流动能力的培训。
5. 起草预防和打击恐怖主义法律草案的培训。

6. 向处理恐怖案件的法官和行政人员介绍情况。

设备和其他事项：

7. 为增强反恐怖主义措施的效用建立信息系统和网络。

8. 加强情报工作的设备。
